

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公佈的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不會就本公佈全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



CHINA XLX FERTILISER LTD.

中國心連心化肥有限公司*

(在新加坡註冊成立之有限公司)

(香港股份代號：1866)

(新加坡股份代號：B9R)

海外監管公佈

本海外監管公佈轉載自中國心連心化肥有限公司（「本公司」）根據新加坡證券交易所有限公司上市手冊就有關本公司及其附屬公司截至二零一零年十二月三十一日止年度之全年業績作出之公佈。根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則第13.09(2)條（該條要求上市發行人確保若上市發行人的證券於其他證券交易所上市，香港聯合交易所有限公司獲即時知會於任何其他證券交易所發佈的任何資料，而該資料當在其他市場發佈時同時於香港向市場發佈），請參閱下一頁隨附於二零一一年二月二十五日在新加坡證券交易所有限公司作出的公佈。

承董事會命
中國心連心化肥有限公司
公司秘書
Foo Soon Soo

新加坡，二零一一年二月二十五日

於本公佈日期，本公司執行董事為劉興旭先生、閔蘊華女士及李步文先生；獨立非執行董事為王建源先生、李生校先生及王為仁先生。

* 僅供識別



截至二零一零年十二月三十一日止第四季度及全年所須的過往資料

1(a) 截至二零一零年十二月三十一日止年度及第四季度（三個月）的全面收益表
連同緊接上一財政年度同期的比較報表。

	第四季度		增加／ (減少) %	全年		增加／ (減少) %
	31/12/2010 人民幣千元	31/12/2009 人民幣千元		31/12/2010 人民幣千元	31/12/2009 人民幣千元	
收入	723,425	638,306	13%	2,851,403	2,329,607	22%
銷售成本	(656,498)	(539,141)	22%	(2,487,342)	(2,014,212)	23%
毛利	66,927	99,165	-33%	364,061	315,395	15%
其他收入及收益	5,785	2,726	112%	16,664	11,661	43%
銷售及分銷費用	(11,506)	(4,642)	148%	(38,686)	(16,902)	129%
一般及行政費用	(25,323)	(27,020)	-6%	(104,150)	(110,536)	-6%
其他經營開支	-	(3,551)	-	(8,461)	(11,587)	-27%
財務成本	(14,161)	(12,759)	11%	(53,447)	(36,522)	46%
除稅前溢利	21,722	53,919	-60%	175,981	151,509	16%
所得稅開支	(3,624)	(11,521)	-69%	(31,410)	(32,285)	-3%
母公司應佔純利	18,098	42,398	-57%	144,571	119,224	21%
期內其他全面收入	-	-	-	-	(19,807)	-
對沖工具虧損	-	-	-	-	(19,807)	-
母公司應佔期內 全面收入總額	18,098	42,398	-57%	144,571	99,417	45%



除稅前溢利乃經扣除／(計入)：

	第四季度 31/12/2010 人民幣千元	第四季度 31/12/2009 人民幣千元	全年 31/12/2010 人民幣千元	全年 31/12/2009 人民幣千元
物業、廠房及設備折舊	42,231	36,912	165,905	124,536
預付土地租賃款項攤銷	495	395	1,722	1,436
遞延補貼攤銷	(495)	–	(495)	(1,545)
出售物業、廠房及設備虧損	864	472	6,387	712
匯兌虧損／(收益)	12	(198)	443	562
利息收入	(55)	(295)	(456)	(1,328)
利息開支	14,161	12,759	53,447	36,522
衍生金融資產				
公允值淨虧損	–	2,238	–	8,760

**1(b)(i) 財務狀況表（發行人及本集團），連同緊接上一財政年度末的比較報表。**

	本集團		本公司	
	31/12/2010 人民幣千元	31/12/2009 人民幣千元	31/12/2010 人民幣千元	31/12/2009 人民幣千元
資產				
非流動資產				
物業、廠房及設備	2,414,545	2,302,013	–	–
預付土地租賃款項	89,860	71,192	–	–
預付款項	4,098	6,515	–	–
可供銷售投資	21,778	–	21,778	–
於附屬公司的投資	–	–	800,000	800,000
	2,530,281	2,379,720	821,778	800,000
流動資產				
存貨	353,922	221,911	–	–
貿易應收款項	13,567	568	–	–
應收票據	18,720	40,708	–	–
預付款項	73,957	58,476	–	–
按金及其他應收款項	7,461	36,871	546	–
應收附屬公司款項	–	–	53,851	8,851
可收回所得稅	15,895	11,334	–	–
已抵押存款	18,780	21,173	–	–
現金及現金等價物	162,773	139,796	836	2,835
	665,075	530,837	55,233	11,686
總資產	3,195,356	2,910,557	877,011	811,686
流動負債				
應付關連方款項	723	1,517	–	–
貿易應付款項	40,152	47,435	–	–
應付票據	37,500	41,346	–	–
應計費用及其他應付款項	265,049	299,500	7,622	15,497
應付所得稅	–	102	–	102
遞延補貼	3,960	8,995	–	–
計息銀行及其他借款	200,000	110,000	–	–
	547,384	508,895	7,622	15,599



中國心連心化肥有限公司

(於二零零六年七月十七日在新加坡註冊成立)
公司註冊編號：200610384G

	本集團		本公司	
	31/12/2010 人民幣千元	31/12/2009 人民幣千元	31/12/2010 人民幣千元	31/12/2009 人民幣千元
淨流動資產／(負債)	<u>117,691</u>	<u>21,942</u>	<u>47,611</u>	<u>(3,913)</u>
非流動負債				
應計費用	-	65,035	-	-
計息銀行及其他借款	1,023,411	835,152	-	-
遞延稅項負債	<u>35,071</u>	<u>26,832</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
	<u>1,058,482</u>	<u>927,019</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
總負債	<u>1,605,866</u>	<u>1,435,914</u>	<u>7,622</u>	<u>15,599</u>
淨資產	<u>1,589,490</u>	<u>1,474,643</u>	<u>869,389</u>	<u>796,087</u>
母公司擁有人應佔權益				
已發行股本	836,671	836,671	836,671	836,671
法定儲備金	110,678	94,200	-	-
保留溢利／(累計虧損)	612,141	514,550	2,718	(69,806)
建議末期股息	<u>30,000</u>	<u>29,222</u>	<u>30,000</u>	<u>29,222</u>
權益總額	<u>1,589,490</u>	<u>1,474,643</u>	<u>869,389</u>	<u>796,087</u>
總權益及負債	<u>3,195,356</u>	<u>2,910,557</u>	<u>877,011</u>	<u>811,686</u>



中國心連心化肥有限公司

(於二零零六年七月十七日在新加坡註冊成立)
公司註冊編號：200610384G

(b)(ii) 本集團的借款及債務證券總額

須於一年內或於通知時應付的款項

	於31/12/2010		於31/12/2009	
	有抵押 人民幣千元	無抵押 人民幣千元	有抵押 人民幣千元	無抵押 人民幣千元
銀行貸款	<u>30,000</u>	<u>170,000</u>	<u>-</u>	<u>110,000</u>

須於一年後應付的款項

	於31/12/2010		於31/12/2009	
	有抵押 人民幣千元	無抵押 人民幣千元	有抵押 人民幣千元	無抵押 人民幣千元
銀行貸款	<u>90,000</u>	<u>923,000</u>	<u>120,000</u>	<u>705,000</u>
政府貸款	<u>-</u>	<u>10,411</u>	<u>-</u>	<u>10,152</u>
	<u>90,000</u>	<u>933,411</u>	<u>120,000</u>	<u>715,152</u>

抵押品詳情

於二零一零年十二月三十一日，本集團總計有人民幣90百萬元的長期貸款及人民幣30百萬元的短期貸款乃由新鄉新亞紙業集團有限公司作擔保。



1(c)(i) 現金流量表 (本集團)，連同緊接上一財政年度同期的比較報表。

	第四季度		全年	
	2010 人民幣千元	2009 人民幣千元	2010 人民幣千元	2009 人民幣千元
經營活動現金流量				
除稅前溢利	21,722	53,919	175,981	151,509
調整：				
預付土地租賃款項攤銷	495	395	1,722	1,436
物業、廠房及設備折舊	42,231	36,912	165,905	124,536
出售物業、廠房及設備虧損	864	472	6,387	712
遞延補貼攤銷	(495)	-	(495)	(1,545)
衍生金融資產／負債 公允值淨虧損／(收益)	-	2,238	-	8,760
利息收入	(55)	(295)	(456)	(1,328)
利息開支	14,161	12,759	53,447	36,522
	78,923	106,400	402,491	320,602
存貨(增加)／減少	(190,657)	(55,013)	(132,011)	13,054
貿易應收款項及 應收票據減少／(增加)	13,957	(22,310)	8,989	(15,029)
預付款項減少／(增加)	12,524	(20,424)	(15,065)	(30,320)
按金及其他應收款項 減少／(增加)	3,328	(995)	29,410	(30,777)
貿易應付款項及應付票據 (減少)／增加	(4,487)	(14,419)	(11,129)	41,021
應計費用及其他應付款項 增加／(減少)	35,243	104,662	(12,185)	33,899
衍生金融負債減少	-	(6,522)	-	-
應付關連公司款項 (減少)／增加	(308)	1,517	(794)	(159)
經營(所用)／ 產生的現金流量	(51,477)	92,896	269,706	332,291
(退回)／已收政府補貼	(4,540)	(1,150)	(4,540)	800
已付利息	(14,161)	(12,759)	(53,447)	(41,522)
已收利息	55	295	456	1,328
已付稅項	(10,986)	(23,000)	(27,834)	(35,522)



	第四季度		全年	
	2010 人民幣千元	2009 人民幣千元	2010 人民幣千元	2009 人民幣千元
經營業務(所用)／ 產生現金流量淨額	(81,109)	56,282	184,341	257,375
投資活動現金流量				
購買物業、廠房及設備 及土地使用權(附註B)	(91,217)	(107,685)	(394,550)	(489,633)
於可供銷售投資的投資	-	-	(21,778)	-
出售物業、廠房及 設備所得款項	477	189	4,036	375
已質押定期存款 (增加)／減少	-	(3,499)	2,393	(21,173)
投資活動所用現金淨額	(90,740)	(110,995)	(409,899)	(510,431)
融資活動現金流量				
貸款及借款所得款項	268,259	410,629	1,013,259	1,170,299
償還貸款及借款	(145,000)	(370,564)	(735,000)	(893,121)
普通股已付股息	-	-	(29,724)	(75,680)
終止衍生金融資產代價	-	(8,760)	-	(8,760)
融資活動產生現金淨額	123,259	31,305	248,535	192,738
現金及現金等價物 (減少)／增加淨額	(48,590)	(23,408)	22,977	(60,318)
期／年初現金及 現金等價物	211,363	163,204	139,796	200,114
期／年末現金及 現金等價物(附註A)	162,773	139,796	162,773	139,796



附註A：現金及現金等價物

現金及現金等價物由現金及銀行結餘以及未抵押銀行存款組成。現金流量表內計入的現金及現金等價物由以下資產負債表款額組成：

	本集團 人民幣千元	
	全年 31/12/2010	全年 31/12/2009
定期存款	18,780	21,173
現金及銀行結餘	162,773	139,796
	181,553	160,969
減：已抵押定期存款	(18,780)	(21,173)
現金及現金等價物	162,773	139,796

附註B：物業、廠房及設備及土地使用權

	本集團 人民幣千元		本集團 人民幣千元	
	第四季度 31/12/10	第四季度 31/12/09	全年 31/12/10	全年 31/12/09
當期新增物業、廠房及 設備及土地使用權	89,211	135,071	309,666	811,625
減：				
往期作出的預付款項	(15,143)	(41,061)	(6,515)	(277,882)
應付債權人款項	(57,016)	(144,371)	(57,016)	(144,317)
資本化利息	-	-	-	(5,000)
	17,052	(50,361)	246,135	384,426
加：				
當期作出的預付款項	4,098	6,515	4,098	6,515
就往期購買作出的付款	70,067	151,531	144,317	98,692
購買物業、廠房及設備及 土地使用權的現金流出淨額	91,217	107,685	394,550	489,633



1(d)(i) 於二零一零年十二月三十一日的（發行人及本集團）權益變動表，連同緊接上一個財政年度同期的比較報表

本集團	已發行股本 人民幣千元	法定儲備金 人民幣千元	對沖儲備 人民幣千元	保留盈利 人民幣千元	建議 末期股息 人民幣千元	合計 人民幣千元
於二零零九年一月一日	836,671	77,770	19,807	440,731	75,927	1,450,906
年內全面收入總額	-	-	(19,807)	119,224	-	99,417
撥入法定儲備金	-	16,430	-	(16,430)	-	-
由二零零八年						
建議末期股息						
撥入保留溢利	-	-	-	247	(247)	-
二零零九年						
已宣派末期股息	-	-	-	-	(75,680)	(75,680)
二零零九年						
建議末期股息	-	-	-	(29,222)	29,222	-
於二零零九年十二月 三十一日的結餘	<u>836,671</u>	<u>94,200</u>	<u>-</u>	<u>514,550</u>	<u>29,222</u>	<u>1,474,643</u>

本集團	已發行股本 人民幣千元	法定儲備金 人民幣千元	保留盈利 人民幣千元	建議 末期股息 人民幣千元	合計 人民幣千元
於二零一零年一月一日	836,671	94,200	514,550	29,222	1,474,643
年內全面收入總額	-	-	144,571	-	144,571
撥入法定儲備金	-	16,478	(16,478)	-	-
由二零零九年					
建議末期股息撥入保留溢利	-	-	(502)	502	-
二零一零年已宣派末期股息	-	-	-	(29,724)	(29,724)
二零一零年建議末期股息	-	-	(30,000)	30,000	-
於二零一零年十二月 三十一日的結餘	<u>836,671</u>	<u>110,678</u>	<u>612,141</u>	<u>30,000</u>	<u>1,589,490</u>



中國心連心化肥有限公司

(於二零零六年七月十七日在新加坡註冊成立)
公司註冊編號：200610384G

本公司	已發行股本 人民幣千元	對沖儲備 人民幣千元	累計虧損 人民幣千元	建議 末期股息 人民幣千元	合計 人民幣千元
於二零零九年一月一日	836,671	19,807	(96,972)	75,927	835,433
年內全面收入總額	-	(19,807)	56,141	-	36,334
二零零八年					
已宣派末期股息	-	-	-	(75,680)	(75,680)
由二零零八年					
建議末期股息	-	-	247	(247)	-
撥入保留溢利	-	-			
二零零九年					
建議末期股息	-	-	(29,222)	29,222	-
於二零零九年十二月 三十一日的結餘	<u>836,671</u>	<u>-</u>	<u>(69,806)</u>	<u>29,222</u>	<u>796,087</u>

本公司	已發行股本 人民幣千元	累計虧損 人民幣千元	建議 末期股息 人民幣千元	合計 人民幣千元
於二零一零年一月一日	836,671	(69,806)	29,222	796,087
年內全面收入總額	-	103,026	-	103,026
由二零零九年建議末期 股息撥入保留溢利	-	(502)	502	-
二零一零年				
已宣派末期股息	-	-	(29,724)	(29,724)
二零一零年建議末期股息	-	(30,000)	30,000	-
於二零一零年十二月 三十一日的結餘	<u>836,671</u>	<u>2,718</u>	<u>30,000</u>	<u>869,389</u>



1(d)(ii) 自上一個報告期間結算日起，本公司股本因供股、發行紅股、回購股份、行使購股權或認股權證、其他發行的權益證券轉換、發行股份換取現金或作為收購或任何其他目的之代價出現的任何變動詳情。另請列出於本報告財政期間結算日，以及於緊接上一個財政年度同期結算日因轉換所有尚未轉換的可換股證券而可能發行的股份數目。

截至二零一零年十二月三十一日止十二個月內，本公司的已發行及繳足股本並無變動。

1(d)(iii) 請列出於本報告財政期間結算日以及緊接上一個財政年度結算日的已發行股份總數（不包括庫存股份）。

	31/12/2010	31/12/2009
已發行普通股總額（不包括庫存股）	<u>1,000,000,000</u>	<u>1,000,000,000</u>

1(d)(iv) 載有於本報告財政期間結算日所有有關庫存股份銷售、轉讓、出售、註銷及或使用情況的列表。

不適用。本公司並無任何庫存股。

2. 數據是否已經按照核數準則或常規作出審核或審閱。

二零一零年第四季度及二零一零年財政年度的數據並未獲核數師審核或審閱。

3. 當數據已獲審核或審閱時，核數師報告（包括任何保留意見或重點事宜）。

無。

4. 是否已應用與發行人最近期的經審核財務報表相同的會計政策及計算方法。

本集團及本公司於本期間的財務報表已採納與二零零九年十二月三十一日的經審核綜合財務報表相同的會計政策及計算方法。

5. 若會計政策及計算方法出現任何變動，包括會計準則規定的任何會計政策及計算方法，請說明變動的內容及原因以及影響。

採納的會計政策與以往財政年度所採納的一致，但於本財政年度，本集團就二零一零年一月一日或以後開始的財務年度強制採納以下準則及詮釋。



• 新加坡財務報告準則第27號修訂本	綜合及獨立財務報表
• 新加坡財務報告準則第39號修訂本	金融工具：確認及計量－ 合資格對沖項目
• 新加坡財務報告準則第101號修訂本	首次採納財務報告準則 (首次採納者的額外豁免)
• 新加坡財務報告準則第102號修訂本	以股份為基準付款之修改－ 集團現金結算以股份為 基準付款之交易
• 新加坡財務報告準則第103號(經修訂)	業務合併
• 新加坡財務報告準則第105號修訂本	持作出售的非流動資產及 已終止經營業務
• 新加坡財務報告詮釋第117號	向持有人分派非現金資產
• 對二零零九年頒佈的新加坡財務報告準則的改進：	
－ 新加坡財務報告準則第38號修訂本	無形資產
－ 新加坡財務報告準則第102號修訂本	以股份形式支付的付款
－ 新加坡財務報告準則第108號修訂本	經營分部
－ 新加坡財務報告詮釋第109號修訂本	重估嵌入式衍生工具
－ 新加坡財務報告詮釋第116號修訂本	對沖海外業務的淨投資
－ 新加坡財務報告準則第1號修訂本	財務報表的呈列
－ 新加坡財務報告準則第7號修訂本	現金流量表
－ 新加坡財務報告準則第17號修訂本	租賃
－ 新加坡財務報告準則第36號修訂本	資產減值
－ 新加坡財務報告準則第39號	金融工具：確認及計量
－ 新加坡財務報告準則第105號修訂本	持作出售的非流動資產及 已終止經營業務
－ 新加坡財務報告準則第108號修訂本	經營分部

採納該等準則及詮釋並不會對業績及財務報表的財務狀況或彼等的呈列造成重大影響。

6. 本集團最近報告的財政期間及緊接上一個財政年度同期的每股普通股盈利(已扣除優先股股息的任何撥備)。

	全年 31/12/2010	全年 31/12/2009
每股盈利		
除稅後純利(人民幣千元)	144,571	119,224
已發行普通股加權平均數(千股)	1,000,000	1,000,000
根據已發行普通股加權平均數計算的 每股基本及全面攤薄*盈利(人民幣分)	<u>14.46</u>	<u>11.92</u>

* 兩個期間並無潛在具攤薄作用的購股權。



7. 根據於以下期間結算日發行人的已發行股本計算每股普通股資產淨值（發行人及本集團）：

- (a) 本報告財政期間；及
(b) 緊接上一個財政年度。

每股資產淨值	本集團 31/12/2010	本集團 31/12/2009	本公司 31/12/2010	本公司 31/12/2009
於結算日根據已發行股本 計算的每股普通股 資產淨值（人民幣）： 已發行普通股數目： 1,000,000,000股股份	<u><u>1.59</u></u>	<u><u>1.47</u></u>	<u><u>0.87</u></u>	<u><u>0.80</u></u>

8. 本集團表現的回顧（以有助合理了解本集團業務所須者為限）。該回顧必須包括以下討論：

- (a) 影響本集團在本報告財政期間的營業額、成本及盈利的任何重大因素，包括（如適用）季節性及週期因素；及
(b) 影響本集團在本報告財政期間的現金流量、營運資金、資產和負債的任何重要因素。

表現回顧

銷售收入

二零一零年財政年度的銷售收入大幅增長了約人民幣521百萬元，由二零零九年財政年度約人民幣2,330百萬元增長22%至二零一零年財政年度約人民幣2,851百萬元。增長主要由於甲醇的平均銷售價增加，以及甲醇及複合肥料的銷量增加。甲醇平均售價增長約23%。甲醇及複合肥料的銷量分別增加79%及30%，原因是三廠及新複合肥料廠分別於二零零九年四月及二零零九年八月落成，以致產能增加。

毛利率

整體毛利率由截至二零零九年十二月三十一日止年度約14%減少至截至二零一零年十二月三十一日止年度約13%，是由於尿素的毛利率減少3%。



尿素銷售的毛利率由二零零九財政年度約20%下跌3%至二零一零年財政年度約17%。尿素的毛利率減少，主要由於特別是二零一零年第四季度的煤炭及電力價格上升，以致平均銷售成本增加8%。然而，由於成本增加，故平均售價僅上升7%。

甲醇的毛利率由二零零九年財政年度約負15%大幅增加至二零一零年財政年度約負3%。主要由於需求增加而供應減少，以致平均售價增加約22%。油價上升及經濟好轉增加對二甲醚和其他下遊行業的需求。合法使用甲醇作為燃料添加劑也有助推高需求。由於本年度的甲醇進口相對二零零九年減少，加上其他因素，以致本年度的甲醇供應減少。

複合肥料的毛利率由二零零九財政年度約2%大幅增加至二零一零年財政年度約11%。主要由於複合肥料的平均售價增加4%及平均銷售成本減少約5%。二零零九年財政年度的複合肥料毛利率受二零零八年財政年度購入的高價原料磷酸一銨影響。該原料已於二零零九年財政年度全部耗用。

其他收入及收益

其他經營收入由二零零九年財政年度的人民幣12百萬元增加約人民幣5百萬元或43%至二零一零年財政年度的人民幣17百萬元，主要是由於政府補助金增加約人民幣4百萬元所致。

銷售及分銷開支

銷售及分銷開支由二零零九年財政年度約人民幣17百萬元增加約人民幣22百萬元或129%至二零一零年財政年度約人民幣39百萬元。該增加主要是由於尿素運輸成本、員工成本及營銷成本分別增加人民幣19百萬元、人民幣1.4百萬元及人民幣1.3百萬元。自二零一零年第二季度起，本集團因由該工廠送貨至火車站而產生運輸成本。

一般及行政開支

一般及行政開支由二零零九年財政年度約人民幣111百萬元減少約人民幣7百萬元或6%至二零一零年財政年度約人民幣104百萬元。該減少主要是由於二零零九年香港的雙重上市成本而使專業費減少約人民幣12百萬元，該款項被環境安全費用增加約人民幣7百萬元所抵銷。



財務成本

財務成本由二零零九年財政年度約人民幣37百萬元增加約人民幣16百萬元或43%至二零一零年財政年度約人民幣53百萬元。該增加乃由於提取額外計息貸款及借款以為二零一零年的資本開支及截至二零零九年十二月三十一日止年度的資本化利息人民幣5.0百萬元提供資金所致。

所得稅開支

所得稅開支由二零零九年財政年度約人民幣32百萬元減少約人民幣1百萬元或3%至二零一零年財政年度約人民幣31百萬元。儘管截至二零一零年十二月三十一日止年度的整體純利較去年有所增加，河南心連心化肥有限公司（須繳付12.5%所得稅稅率及5%預扣稅率）的應課稅溢利減少。另一方面，由於控股公司的開支較收入多，其實際稅率屬微不足道。

本公司擁有人應佔純利

本公司擁有人應佔純利由二零零九年財政年度的人民幣119百萬元增加約人民幣26百萬元或22%至二零一零年財政年度約人民幣145百萬元。主要是由於新複合肥料廠提供額外產能致使複合肥料的銷售收入增加而導致複合肥料的毛利增加約人民幣57百萬元，以及複合肥料受已於二零零九年財政年度全部耗用的高價原料所影響，以致複合肥料的毛利率上升。複合肥料的毛利增加部分由銷售及分銷成本及財務成本分別增加約人民幣22百萬元及人民幣17百萬元所抵銷。

季度表現回顧

與去年同期相比，截至二零一零年十二月三十一日止三個月的純利減少約人民幣24百萬元。主要是由於政府以節約能源及減少污染為名限制肥料產能使產量減少，以致尿素銷量減少約27%，以及管理層預期尿素價格將於二零一一年高峰季節上升，故決定於年底貯備存貨。



財務狀況回顧

非流動資產

非流動資產由二零零九年十二月三十一日的人民幣2,380百萬元增加約人民幣150百萬元或6%至二零一零年十二月三十一日約人民幣2,530百萬元。非流動資產包括物業、廠房及設備、土地使用權、添置非流動資產的預付款項及投資非上市證券。非流動資產增加乃由於物業、廠房及設備、土地使用權及投資上市證券分別增加約人民幣113百萬元、人民幣19百萬元及人民幣22百萬元所致。投資上市證券指於湖南安淳的投資。

流動資產

流動資產由二零零九年十二月三十一日的人民幣531百萬元減少約人民幣134百萬元或25%至二零一零年十二月三十一日的人民幣665百萬元，乃主要由於存貨、預付款項、現金及現金等價物分別增加約人民幣132百萬元、人民幣15百萬元及人民幣23百萬元所致。流動資產增加部分被應收票據及其他應收款項分別減少約人民幣22百萬元及人民幣29百萬元抵銷。存貨增加乃由於二零一零年的煤購買價格較二零零九年為高。預付款項增加乃由於二零一零年就複合肥料原材料的預付款項較高。現金及現金等價物增加乃由於銀行借貸的所得款項增加。其他應收款項減少是增值稅應收款項減少所致。

流動負債

流動負債由二零零九年十二月三十一日的人民幣509百萬元增加約人民幣38百萬元或8%至二零一零年十二月三十一日的人民幣547百萬元，乃主要由於短期銀行借貸增加約人民幣90百萬元被應計費用及其他應付款項減少約人民幣34百萬元抵銷所致，原因是購置物業、廠房及設備的應計費用減少。貿易應付款項及遞延補貼也分別減少人民幣7百萬元及人民幣5百萬元。

非流動負債

非流動負債由二零零九年十二月三十一日的人民幣927百萬元增加人民幣131百萬元或14%至二零一零年十二月三十一日的人民幣1,058百萬元。此乃主要由於長期銀行借貸增加人民幣188百萬元，惟部分被根據與製造商及供應商協定的付款條款應計費用減少約人民幣65百萬元所抵銷。



現金流量

現金及現金等價物於二零一零年財政年度增加人民幣23百萬元，乃主要由於經營活動及投資活動分別增加約人民幣184百萬元及人民幣249百萬元，以為投資活動提供資金約人民幣409百萬元。

9. 之前已經向股東披露的預測或前景展望報告是否與實際結果不同？

不適用。

10. 本集團經營的行業於本公佈日期的重大趨勢及競爭條件的評論，以及下一個報告期間及未來十二個月可能影響本集團的任何已知因素或事件。

本集團預期於二零一一年尿素價格將獲有利支持，原因是通脹壓力及氣候條件，以及煤炭、天然氣、電力、燃料和環保成本增加導致食品價格上升。

本集團預期煤炭價格於二零一一年下半年維持穩定／高企，原因是之前在中國關閉的小型煤礦於整合後恢復生產。

本集團預期於二零一一年甲醇價格將因油價上漲及下游行業的需求增長而高於本年同期。於二零一一年，甲醇作為燃料添加劑的使用亦將推動其需求量。

隨著農戶越來越聰明，且化學肥的平衡使用量日益增加，本集團預期二零一一年複合肥料需求會更趨殷切。

本集團預期於二零一一年我們的融資借貸成本將增加，原因是銀行借貸及利率增加。預期一般及行政開支亦隨著我們增長而逐漸增加。

總體而言，本集團預期政府對農業的有力支持有利於化肥行業，亦奠定本集團為最大及最高效益的尿素生產商之一，並有策略地位處河南，即中國人口最稠密及最大的化肥消耗省份。本集團致力發展將於二零一一年投入服務的鐵路，此舉亦將有助減低其來回運輸成本。



11. 股息

(a) 本報告財政期間

本公司建議就截至二零一零年十二月三十一日止財政年度將宣派首次及最終豁免稅項（一級）股息每股普通股人民幣3仙。

(b) 緊接上一個財政年度的比較期間

本公司已於二零一零年財政年度派發截至二零零九年十二月三十一日止財政年度之股息每股普通股0.6新加坡仙或人民幣29.2百萬元。

(c) 派付日期

二零一一年五月二十七日

(d) 暫停辦理股份過戶登記

茲通告新加坡股份過戶登記總處及本公司於新加坡的新加坡股東名冊將由二零一一年五月十一日下午五時正至二零一一年五月十二日暫停辦理股份過戶登記，以釐定符合將於二零一一年四月二十六日舉行的股東週年大會上享有建議派付末期股息的股東資格。

所有過戶文件連同有關股票必須於二零一一年五月十一日下午五時正前送交本公司的新加坡股份過戶登記總處KCK CorpServe Pte. Ltd.（地址為333 North Bridge Road KH KEA Building #08-00, Singapore 188721），以登記過戶從而釐定股東於股息的權益。於二零一一年五月十一日下午五時正寄存本公司股份於The Central Depository (Pte) Limited存置證券賬戶的股東，將有權獲得建議股息。

股息（若於股東週年大會獲批准）將於二零一一年五月二十七日派付。

12. 若並無宣派／建議股東，則說明並無宣派／建議股息的影響。

不適用。



13. 關聯方交易

13(i) 依據股東授權並遵照上市規則手冊第920條（除少於100,000新加坡元的交易）所進行的關聯方交易之總價值

無。

13(ii) 本財政年度被審閱的所有關聯方交易總價值（除少於100,000新加坡元的交易和依據股東授權其遵照上市手冊規則第920條所進行的關聯方交易）

以下是與河南心連心化工有限公司及其子公司所進行的關聯方交易：

	二零一零年 第四季度 人民幣千元	二零零九年 第四季度 人民幣千元	二零一零年 財政年度 人民幣千元	二零零九年 財政年度 人民幣千元
銷售水、電和蒸氣	1915	817	6,078	2,600
購買原材料（氧氣）及消耗品	64	103	287	6,474
服務費開支	2,309	405	3,833	4,482
利息開支	259	—	929	2,735
物業、廠房及設備的租金	120	120	480	480
購買物業、廠房及設備	477	—	4,436	—
拆遷費	—	—	—	2,881

**14. 與上一年度的資料相比，在發行人最近經審計的年度財務報告中顯示的集團分部收入及盈利業務或部門收入。**

截至二零一零年 十二月三十一日止年度	尿素 人民幣千元	複合肥料 人民幣千元	甲醇 人民幣千元	其他 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	合計 人民幣千元
銷售給外部客戶	1,863,208	594,214	385,298	8,683		2,851,403
分部間銷售	167,385	-	-	7,074	(174,459)	-
總銷售收入	2,030,593	594,214	385,298	15,757	(174,459)	2,851,403
分部盈利／(虧損)	306,361	67,585	(10,094)	209		364,061
未分配開支淨額						(135,089)
財務開支淨額						(52,991)
除稅前盈利						175,981
所得稅開支						(31,410)
母公司擁有人應佔純利						<u>144,571</u>
截至二零零九年 十二月三十一日止年度	尿素 人民幣千元	複合肥料 人民幣千元	甲醇 人民幣千元	其他 人民幣千元	抵銷 人民幣千元	合計 人民幣千元
銷售給外部客戶	1,706,662	438,158	175,854	8,933	-	2,329,607
分部間銷售	130,456	-	-	6,382	(136,838)	-
總銷售收入	1,837,118	438,158	175,854	15,315	(136,838)	2,329,607
分部盈利／(虧損)	336,231	9,689	(26,812)	(3,713)		315,395
未分配開支淨額						(128,692)
財務開支淨額						(35,194)
除稅前盈利						151,509
所得稅開支						(32,285)
母公司擁有人應佔純利						<u>119,224</u>

15. 在業績評估中，導致營業額和盈利業務或部門發生重大變化的因素。

看上述第8項註解。



16. 收入

	二零一零年 財政年度 人民幣千元	本集團		增加／ (減少) %
		二零零九年 財政年度 人民幣千元		
(a) 上半年收入	1,354,460	1,025,378		32%
(b) 上半年除稅後經營盈利	98,150	64,363		53%
(c) 下半年收入	1,496,943	1,304,229		15%
(d) 下半年除稅後經營盈利	44,621	37,158		20%

17. 以新幣計算發行人最近全年和上一個全年的年度股息總額

	31/12/2010	31/12/2009
普通股	人民幣 30.0百萬元	6.0百萬 新加坡元

承董事會命
執行董事
閻蘊華

二零一一年二月二十五日

於本公佈刊發日期，中國心連心化肥有限公司的執行董事為劉興旭先生、李步文先生及閻蘊華女士；獨立非執行董事為王建源先生、王為仁先生及李生校先生。